

شراكة دوفيل مع الدول العربية التي تشهد عملية انتقالية

G8 UK

UNITED KINGDOM 2013

اقتصادات منفتحة، نمو يشمل الجميع





جورج أوزبورن
وزير الخزانة



جستين غرينغ
وزيرة التنمية الدولية



ويليام هيغ
وزير الخارجية

يمثل الربيع العربي فرصة تاريخية لشعوب منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا لبناء مجتمعات أكثر استقراراً وازدهاراً وشمولية، وتستند إلى أسس الديمقراطية.

التجارة والاستثمار، ودعم تنمية الشركات الصغيرة والمتوسطة، وتحسين الفرص الاقتصادية للنساء والشباب في الدول التي تشهد عملية انتقالية.

ونحن نتطلع قدماً للعمل عن كثب مع كافة أعضاء شراكة دوفيل خلال سنة 2013 لمساعدة الدول التي تشهد عملية انتقالية لاتخاذ خطوات عملية تحقق فوائد حقيقية وملموسة لمواجهة هذه التحديات التاريخية.

للجميع، بما فيها حقوق المرأة، وتعزيز سيادة القانون. وهذا مهم لأجل استقرار المنطقة والعالم على الأجل الطويل.

تدعم مجموعة الثمانية وشراكة دوفيل، خلال فترة رئاسة المملكة المتحدة لهما، كلا من مصر وتونس وليبيا والأردن والمغرب واليمن لبناء الاقتصادات الأكثر انفتاحاً والمجتمعات الأكثر شمولية التي يصبو إليها مواطنو هذه الدول. وسوف تحشد هذه الشراكة جهود الدول والمؤسسات المالية الدولية للمساعدة في توفير فرص

لدى شعوب الشرق الأوسط وشمال أفريقيا فرصة تاريخية للعمل تجاه أن تصبح مجتمعاتهم أكثر استقراراً وازدهاراً وشمولية.

إن التغيير في منطقة الشرق الأوسط تقوده شعوب المنطقة - وليس من شأن المجتمع الدولي أن يملي على دول المنطقة حلولاً بعينها. لكننا نلعب دوراً حيوياً في دعم من يسعون لتوفير فرص العمل، وتنمية احترام الحقوق

شراكة دوفيل مع الدول التي تشهد عملية انتقالية

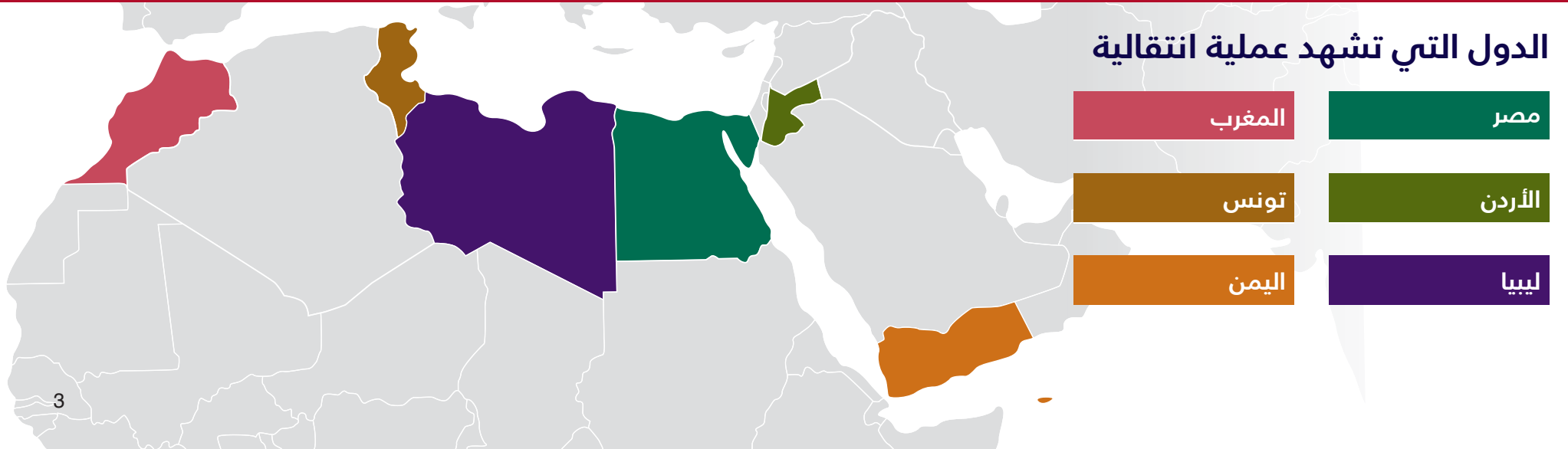
اقتصادات منفتحة، نمو يشمل الجميع

تترأس المملكة المتحدة مجموعة الثمانية سنة 2013، وهذا يعني بأنها تترأس أيضا شراكة دوفيل مع الدول العربية التي تشهد عملية انتقالية. ورؤية هذه الشراكة لسنة 2013 هي اقتصادات منفتحة، نمو يشمل الجميع.

وشراكة دوفيل تساعد في مواصلة دعم العمليات الانتقالية التاريخية التي تشهدها شعوب مصر وتونس والمغرب وليبيا والأردن واليمن.

تضم هذه الشراكة، إلى جانب الدول التي تشهد عملية انتقالية، كلا من دول مجموعة الثمانية (كندا والاتحاد الأوروبي وفرنسا وألمانيا وإيطاليا واليابان وروسيا والمملكة المتحدة والولايات المتحدة)، وشركاء من المنطقة (الكويت وتركيا وقطر والمملكة العربية السعودية والإمارات العربية المتحدة)، ومؤسسات مالية دولية.

الدول التي تشهد عملية انتقالية



G8 UK

رؤيتنا



اقتصادات منفتحة، نمو يشمل الجميع

يمكن أن تمهد الإصلاحات السياسية والاقتصادية الطريق لتنمية اقتصادات منفتحة وتشمل الجميع - نمو اقتصادي وتوفير فرص العمل لكافة المواطنين.

وسنعمل طوال فترة رئاسة المملكة المتحدة على دعم الإصلاح في الدول التي تشهد عملية انتقالية، وذلك بالتركيز على تقديم مساعدات عملية.

كما سنحث على زيادة دور القطاع الخاص (حيث أن ذلك أساسي لأجل النمو الدائم والمساهمة بثروة من المعرفة وبأفكار جديدة)، وزيادة الفرص المتوفرة للشباب والنساء.

برنامج رعاية الشركات الصغيرة والمتوسطة

يجمع بين ما لا يقل عن 250 رائد أعمال مع من يرعاهم من الشركات الرائدة



ضمان تقديم مساعدة عملية

إننا نطبق برنامجا لرعاية الشركات الصغيرة والمتوسطة يجمع بين ما لا يقل عن 250 رائد أعمال من الدول التي تشهد عملية انتقالية وشركات رائدة ترعاهم من أنحاء دول شراكة دوفيل، وذلك بهدف تبادل المهارات. من شأن هذا البرنامج أن يقدم دعما ملموسا وعمليا للشركات الصغيرة والمتوسطة في المنطقة، ما يساعدها في توسيع أعمالها وتوفير فرص عمل جديدة.

رأينا هو أن هناك ثماني مجالات تحتل أولوية، وهي تساعد مجتمعة في تنمية اقتصادات منفتحة وتحقيق نمو يشمل الجميع.

وفي كافة هذه الأولويات، سوف تعمل الشراكة على:

<< تقديم دعم سياسي للدول التي تشهد عملية انتقالية

<< تقديم مساعدة عملية موجهة

<< ضمان أن تحقق موارد المؤسسات المالية الدولية أثرا أكبر

 الاستثمار	 المشاركة الاقتصادية للمرأة	 التجارة
 استرداد الأموال المنهوبة	 الشركات الصغيرة والمتوسطة	 الاستفادة من رؤوس الأموال المتاحة في الأسواق
 صندوق العملية الانتقالية	 توسيع نطاق عمل البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية	

دراسة حالة - صندوق العملية الانتقالية

ما الذي نعينه بالمساعدة العملية الموجهة؟

تواصل دول مجموعة الثمانية وشركاؤها في المنطقة تخصيص أموال لصندوق العملية الانتقالية، وهو بمثابة مورد واحد باستنطاق الدول التي تشهد عملية انتقالية تقديم طلبات للحصول على منح منه لدعم مشاريع إصلاح تستهدف شرائح كبيرة من المجتمع.

وقد أقر هذا الصندوق في شهر فبراير (شباط) مشاريع بلغ إجمالي تكلفتها 41 مليون دولار. تساعد هذه المشاريع في تحقيق إصلاحات حيوية في الدول التي تشهد عملية انتقالية.

على سبيل المثال، من شأن مشروع الأردن مع البنك الدولي مساعدة الحكومة الأردنية في تبني سبل أفضل لتقييم أحوال العائلات، وإتاحة توزيع أكثر عدلا ودقة للتحويلات المالية. يعالج هذا المشروع مسألة هامة جدا: ألا وهي حماية العائلات من ارتفاع أسعار الوقود والمواد الغذائية الناتجة عن تخفيض ضروري بالإنفاق على الدعم الحكومي.

صندوق العملية الانتقالية

أقر صندوق العملية الانتقالية مشاريع يبلغ إجمالي تكلفتها 41 مليون دولار



شراكة دوفيل مع الدول التي تشهد عملية انتقالية

سبيل إلى
اقتصادات
منفتحة، نمو
يشمل الجميع...

 <p>التجارة</p> <p>الدفع تجاه إحراز تقدم في اتفاقيات التجارة ودخول الأسواق.</p>	 <p>الاستثمار</p> <p>عرض فرص الاستثمار في الدول التي تشهد عملية انتقالية، ومناقشة التدابير المحتملة للتغلب على العوائق أمام الاستثمار – بما في ذلك عقد مؤتمر كبير في لندن.</p>
 <p>الاستفادة من رؤوس الأموال المتاحة في الأسواق</p> <p>دعم استفادة الحكومات بشكل أكبر من رؤوس الأموال الخاصة لتمويل الاستثمارات، وزيادة الاستفادة من التمويل المتاح للقطاع الخاص.</p>	 <p>توسيع نطاق عمل البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية</p> <p>دعم جهود توسيع نطاق عمل البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية لإتاحة استثمار ما يصل إلى 2.5 مليار يورو سنويا في تنمية القطاع الخاص.</p>
 <p>المشاركة الاقتصادية للمرأة</p> <p>تحسين الفرص الاقتصادية للمرأة، وتحسين بيئة العمل للنساء المحترفات، وتسهيل الروابط بين سيدات الأعمال والسيدات المحترفات في الدول التي تشهد عملية انتقالية ودول مجموعة الثمانية والشركاء من المنطقة.</p>	 <p>الشركات الصغيرة والمتوسطة</p> <p>رعاية 250 شركة صغيرة ومتوسطة من الدول التي تشهد عملية انتقالية لمدة سنة واحدة على يد شركات رائدة من أنحاء دول شراكة دوفيل، وتنفيذ خطط عمل للشركات الصغيرة والمتوسطة.</p>
 <p>استرداد الأموال المنهوبة</p> <p>بما في ذلك تقديم مساعدة عملية وفنية حول استرداد الأموال المنهوبة، ومساعدة الدول لاتباع عمليات أكثر كفاءة وشفافية لاسترداد الأموال المنهوبة.</p>	 <p>صندوق العملية الانتقالية</p> <p>ضمان استطاعة صندوق العملية الانتقالية تمويل وتنفيذ مشاريع عالية الجودة طوال العام.</p>

شراكة دوفيل مع الدول العربية
التي تشهد عملية انتقالية

G8 UK

UNITED KINGDOM 2013



Department
for International
Development



HM Treasury



Foreign &
Commonwealth
Office